# **Niederschrift**



68/2014 **5/2015** 

# <u>5. Sitzung des Jugendhilfeausschusses der Stadt Bornheim am Mittwoch, 19.11.2014, 18:00 Uhr, in der Aula der Europaschule Bornheim, Goethestraße 1, 53332 Bornheim</u>

X	Öffentliche Sitzung	Sitzung Nr.
	Nicht-öffentliche Sitzung	JHA Nr.

### **Anwesende**

Vorsitzender

Keils, Ewald CDU-Fraktion

**Mitglieder** 

Brief, Angelika UWG/Forum-Fraktion

Flottmeier, Claudia Caritas

Görg, Bruno CDU-Fraktion Heller, Petra CDU-Fraktion

Hochgartz, Markus Bündnis 90/Grüne-Fraktion

Schmelzer, Stefanie Diak. Werk Walter, Michael FDP-Fraktion Wehrend, Lutz CDU-Fraktion Züge, Rainer SPD-Fraktion

stv. Mitglieder

Bauer, Jochen Dr. Stadtjugendring
Dingler-Müller, Elisabeth UWG/Forum-Fraktion

Krüger, Frank W. SPD-Fraktion

Theis, Christiane AWO

beratende Mitglieder

Garbes, Elvira Leiterin Jugendamt

Geschwind, Astrid Schulen Herholz, Friedhelm Polizei

Pinsdorf, Dominik Jugendparlament

Schlageter, Martin Pfarrer Kath. Kirche bis Ende TOP 10

stv. beratende Mitglieder

Röske, Helga SJR bis Ende TOP 12

Verwaltungsvertreter

Cugaly, Ralf Kämmerer bis Ende TOP 7

Lützenkirchen, Andreas

Schnapka, Markus Beigeordneter

Voges, Matthias

Schriftführerin

Schwarz, Alexandra

Nicht anwesend (entschuldigt)

Bauch, Michaela evang. Kirche

Halbach, Adi Diakon Kath. Jugendagentur Bonn

Ibrahim, Karin Integrationsrat

Jacobs, Daniela Jugendamtselternbeirat

Nehring, Michael Dr. Justiz

Schubert-Sarellas, Ursula Agentur für Arbeit

Söllheim, Michael Parität. Wohlfahrtsverband

Tourné, Peter Dr. SPD-Fraktion van den Bergh, Maria Theresia Stadtjugendring van den Bergh, Susanne Stadtjugendring

von Schledorn, Heike AWO

# <u>Tagesordnung</u>

TOP	Inhalt	Vorlage Nr.
	Öffentliche Sitzung	
1	Bestellung eines Schriftführers/einer Schriftführerin	
2	Verpflichtung von Ausschussmitgliedern	
3	Einwohnerfragestunde	
4	Entgegennahme der Niederschriften über die Sitzungen Nr. 28/2014	
	vom 06.05.2014 und Nr. 43/2014 vom 03.09.2014	
5	Jahresbericht Kulturraum 2013	640/2014-4
6	Jahresbericht 2013 des Stadtjugendring Bornheim e.V.	653/2014-4
7	Beratung des Haushaltes 2015 / 2016 in den Fachausschüssen (Be-	517/2014-2
	reich JHA)	
8	Bornheimer Erklärung für Respekt, Akzeptanz und Tolerarnz	566/2014-5
9	Jahresbericht Jugendparlament Bornheim	662/2014-4
10	Mitteilung betr. Wahl zum Kinder- und Jugendparlament Bornheim	663/2014-4
11	Mitteilungen mündlich und Beantwortung von Fragen aus vorherigen	
	Sitzungen	
12	Anfragen mündlich	

# Vor Eintritt in die Tagesordnung (der gesamten Sitzung)

AV Ewald Keils eröffnet die 5. Sitzung des Jugendhilfeausschusses der Stadt Bornheim, stellt fest, dass ordnungsgemäß eingeladen worden ist und dass der Jugendhilfeausschuss beschlussfähig ist.

Der Jugendhilfeausschuss beschließt auf Vorschlag des AV Keils, die Tagesordnung um den Tagesordnungspunkt

- 8 "Bornheimer Erklärung für Respekt, Akzeptanz und Toleranz", Vorlage-Nr. 566/2014-5 zu erweitern und den neuen Tagesordnungspunkt 8 nach Tagesordnungspunkt 7 zu behandeln.
- Einstimmig -

Durch diese Änderung der Tagesordnung werden die bisherigen TOP 8-15 zu den neuen TOP 9-16.

	Öffentliche Sitzung	
1	Bestellung eines Schriftführers/einer Schriftführerin	

#### **Beschluss:**

Frau Alexandra Schwarz wurde als Schriftführerin vorgeschlagen und bestellt.

-Einstimmig-

68/2014 Seite 2 von 10

### 2 Verpflichtung von Ausschussmitgliedern

Die beratenden AM Claudia Flottmeier, Friedhelm Herholz und Dominik Pinsdorf sowie die stv. AM Dr. Jochen Bauer und Christiane Theis wurden durch AV Keils eingeführt und in feierlicher Form zur gesetzmäßigen und gewissenhaften Wahrnehmung ihrer Aufgaben verpflichtet, indem sie durch Erhebung von ihren Plätzen, während sich auch alle anderen Anwesenden von Ihren Plätzen erheben, ihr Einverständnis mit folgender Formel bekundeten:

"Ich verpflichte mich, dass ich meine Aufgaben nach bestem Gewissen und Können wahrnehmen, das Grundgesetz, die Verfassung des Landes und die Gesetze beachten und meine Pflichten zum Wohle der Stadt erfüllen werde, so wahr mir Gott helfe."

### 3 Einwohnerfragestunde

Es lagen keine Einwohnerfragen vor.

4 Entgegennahme der Niederschriften über die Sitzungen Nr. 28/2014 vom 06.05.2014 und Nr. 43/2014 vom 03.09.2014

Der Jugendhilfeausschuss erhebt gegen den Inhalt der Niederschrift der Sitzungen Nr. 28/2014 vom 06.05.2014 und Nr. 43/2014 vom 03.09.2014 keine Einwände.

### 5 Jahresbericht Kulturraum 2013

640/2014-4

#### **Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss nimmt den Jahresbericht Kulturraum 2013 des Evangelischen Kinder- und Jugendreferates der Kirchenkreise An Sieg und Rhein und Bonn zur Kenntnis.

- Einstimmig -

# 6 Jahresbericht 2013 des Stadtjugendring Bornheim e.V.

653/2014-4

AM Züge bittet, eine Liste der Vereine des Stadtjugendringes dem Protokoll beizufügen.

Anlage siehe Seiten 9-10

#### **Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss nimmt den Jahresbericht 2013 des Stadtjugendrings Bornheim e.V. zur Kenntnis.

- Einstimmig -

# 7 Beratung des Haushaltes 2015 / 2016 in den Fachausschüssen (Bereich JHA)

517/2014-2

#### **Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss nimmt die folgenden Anfragen und Anträge der Fraktionen zum Haushaltsplanentwurf 2015 / 2016 und die Stellungnahmen des Bürgermeisters hierzu zur Kenntnis.

Der Jugendhilfeausschuss beschließt die im Protokoll aufgeführten Veränderungen inklusive der Verweisungsanträge für die Sitzung am 29.01.2015.

-Einstimmig-

68/2014 Seite 3 von 10

Nr.	Art	PG	Seite HH	Gremium	Fraktion	Erläuterungen
8	Antrag	1.01.15 Gebäudewirtschaft	96 ff	JHA	SPD	Beschluss: Der Jugendhilfeausschuss beauftragt die Verwaltung, im Rahmen der Aktualisierung der Kindergartenbedarfsplanung einen weiteren Standort für eine Kindertageseinrichtung in den Rheinorten zu prüfenEinstimmig-

Nr.	Art	PG	Seite HH	Gremium	Fraktion	Erläuterungen
9	Antrag	the Hil- fen	258	JHA	SPD	Die Punkte 9 und 20 wurden zusammen behandelt.
		ərisch				Beschluss: Der Jugendhilfeausschuss
		Erziehei				1. nimmt die Ausführungen zur Kenntnis
		.06.03 Erz				2. beschließt, die Mittel auch für 2016 mit einem Sperrvermerk einzusetzen, vorbehaltlich der Drittmittelfinanzierung.
		<del>.</del>				-Einstimmig-

Nr.	Art	PG	Seite HH	Gremium	Fraktion	Erläuterungen
25	Antrag	1.06.02 Kinder- und Jugendarbeit	248	JHA	SPD	Beschluss:  Die Verwaltung sagt zu, den Entwurf des Kinder- und Jugendförderplanes 2015 – 2019 zur nächsten Sitzung des Jugendhilfeausschusses am 29.01.2015 zur Beschlussfassung vorzulegen, so dass ggfls. Änderungen in diesem Kontext vorgenommen werden können.  -Einstimmig-

68/2014 Seite 4 von 10

Nr.	Art	PG	Seite HH	Gremium	Fraktion	Erläuterungen
18	Antrag	1.06.02 Kinder- und Jugend- arbeit	246	JHA	CDU	Beschluss:  Die Verwaltung sagt zu, den Entwurf des Kinder- und Jugendförderplanes 2015 – 2019 zur nächsten Sitzung des Jugendhilfeausschusses am 29.01.2015 zur Beschlussfassung vorzulegen, so dass ggfls. Änderungen in diesem Kontext vorgenommen werden können.  -Einstimmig-

Nr.	Art	PG	Seite HH	Gremium	Fraktion	Erläuterungen
19	Antrag	1.06.02 Kinder- und Jugendarbeit	246	JHA	CDU	Beschluss: Der Jugendhilfeausschuss nimmt die Ausführungen zur Kenntnis und beauftragt die Verwaltung, dem Jugendhilfeausschuss eine aktualisierte Fortschreibung der Spielflächenbedarfsanalyse und jährlich einen Verwendungsnachweis der Mittel für Spielflächen schnellstmöglich vorzulegen.  -Einstimmig-  Protokollnotiz:  Anregung der SPD:  Die Spielflächenanalyse soll auch eine Prüfung der Sandflächen beinhalten.

Nr.	Art	PG	Seite HH	Gremium	Fraktion	Erläuterungen
19	Antrag	1.06.01 Förderung von Kindern in Tagesbetreu- ung		JHA	FDP	Beschluss: Der Jugendhilfeausschuss nimmt die Ausführungen zur KenntnisEinstimmig-

68/2014 Seite 5 von 10

Nr.	Art	PG	Seite HH	Gremium	Fraktion	Erläuterungen
21	Antrag	1.06.02 Kinder- und Jugendarbeit	249	JHA	FDP	Beschluss: Der Jugendhilfeausschuss empfiehlt die Erhöhung des Ansatzes zum Unterhalt von Grundstücken / Spielplätze auf 10.000 € und zum Unterhalt der Spielgeräte auf 20.000 € -Einstimmig1 Stimmenthaltung- (Stadtjugendring)  Protokollnotiz:  Die Verwaltung stimmt der o. a. Erhöhung der Ansätze zu.

Nr.	Art	PG	Seite HH	Gremium	Fraktion	Erläuterungen
22	Antrag	1.06.02 Kinder- und Jugendarbeit	253	JHA	FDP	Beschluss: Der Jugendhilfeausschuss nimmt die Ausführungen zur Kenntnis und beschließt, keine zusätzlichen Haushaltsmittel bereitzustellenEinstimmig-

Nr.	Art	PG	Seite HH	Gremium	Fraktion	Erläuterungen
7	Antrag	1.06.02 Kinder- und Jugendarbeit	248	JHA	Bünd nis 90 / Die Grünen	Beschluss:  Die Verwaltung sagt zu, den Entwurf des Kinder- und Jugendförderplanes 2015 – 2019 zur nächsten Sitzung des Jugendhilfeausschusses am 29.01.2015 zur Beschlussfassung vorzulegen, so dass ggfls. Änderungen in diesem Kontext vorgenommen werden können.  -Einstimmig-

68/2014 Seite 6 von 10

# 8 Bornheimer Erklärung für Respekt, Akzeptanz und Toleranz 566/2014-5

# Beschluss:

Der Jugendhilfeausschuss beschließt die Bornheimer Erklärung zu Respekt, Akzeptanz und Toleranz.

- Einstimmig -

# 9 Jahresbericht Jugendparlament Bornheim

662/2014-4

#### Beschluss:

Der Jugendhilfeausschuss beschließt die Bornheimer Erklärung zu Respekt, Akzeptanz und Toleranz.

- Einstimmig -

10	Mitteilung betr. Wahl zum Kinder- und Jugendparlament Born-	663/2014-4
	heim	

#### **Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss nimmt den Jahresbericht des Jugendparlamentes zur Kenntnis.

- Einstimmig -

# 11 Mitteilungen mündlich und Beantwortung von Fragen aus vorherigen Sitzungen

Mitteilungen Mündlich

der Verwaltung betr.

#### Kindergartenbedarfsplanung

Die Einführung des Kita Navigators wurde erläutert. Dieses Programm wird trägerübergreifend eingesetzt und die Eltern haben die Möglichkeit, ihr Kind in bis zu 4 Einrichtungen anzumelden. Die Plattform steht den Eltern voraussichtlich ab Mai 2015 zur Verfügung. D. h. die Anmeldungen für das Kindergartenjahr 2015/2016 erfolgen nach bisherigem Verfahren.

# Beantwortung von Anfragen aus vorherigen Sitzungen Keine.

### 12 Anfragen mündlich

AM Hochgartz (Bündnis 90/Grüne) betr. Wahl des Jugendamtselternbeirates.

#### Antwort:

Herr Lützenkirchen informierte über die Wahl des Jungendamtselternbeirates Ende Oktober 2014. Der neu gewählte Vorstand wird in der nächsten Rundum Ausgabe veröffentlicht.

<u>AM Pinsdorf</u> (Jugendparlament) betr. Personalvakanzen in der Kita Rathausstraße. Antwort:

Frau Garbes teilte mit, dass vakante Stellen im Einzelfall zusätzlich durch Zeitarbeitskräfte besetzt werden. Diese erhalten den gesetzlich vorgeschriebenen Mindestlohn. Eine Übernahme in ein Arbeitsverhältnis ist grds. möglich, sofern eine Bewerbung vorliegt und der Bewerber geeignet ist. Ein Anstellungsverhältnis wurde bislang nicht begründet.

68/2014 Seite 7 von 10

AM Hochgartz (Bündnis 90/Grüne) betr. verkürzte Öffnungszeiten Kita Rathausstr.

Antwort:
Zwischenzeitlich haben Vorstellungsgespräche stattgefunden, eine Entscheidung wurde aber bisher noch nicht getroffen. Daher kann derzeit keine Aussage zu den Öffnungszeiten im Dezember getroffen werden.

Ende der Sitzung: 20:50 Uhr

gez. Ewald Keils Vorsitz

gez. Alexandra Schwarz Schriftführung

68/2014 Seite 8 von 10

Organisation	Ansprechpartner		
Alexander-von-Humboldt Gymnasium	Frau Dr. Engelhardt		
Arbeitsgemeinschaft sozialdemokratischer Frauen - AsF Zur			
Zeit inaktiv	Frau Tina Gordon		
AWO Kreisverband Bonn-Rhein-Sieg e.V.	Adalbert Ay		
Bogensportclub Vorgebirge	Frau Monika Roffalski		
Bornheimer Jugend Treff	Frau Brigitte Bitter		
Bornheimer Musikschule	Frau Gitta Löhrer-Ruzanski		
Bündnis 90 / Grüne	Frau Kathrin Flörchinger-Rothe		
DPSG Hersel / Widdig	Christoph Stenzel		
DPSG Stamm Rochus-Spieker Dominikanerkloster	Gerfried Schumacher op		
DPSG Walburga Walberberg	Michaela Rüb		
DPSG Walburga Walberberg	Wolfgang Zimmermann		
Europaschule Bornheim	Herr Christoph Becker		
Evangelische Jugend Hersel	Michaela Bauch		
Evangelische Kirchengemeinde Bornheim	Dieter Katernberg		
JU Bornheim	Christian Stranz (Vorsitzender)		
Jugendakademie Walberberg	Reinhard Griep		
Jugendfeuerwehr Bornheim	Herr Paul Blasczyk		
Junge Liberale Bornheim	Christian Koch (Vorsitzender)		
Junger Chor Dersdorf	Frau Irmgard Habeth		
Junger Chor Hersel / Widdig	Herr Achim Stahl		
Jungkolping Roisdorf	Frau Franziska Riedel		
Juso-AG	Herr Jann Günther		
Karateschule Dokan Bornheim e.V.	Matthias Schramm		
Katholische Jugend Dersdorf	Frau Irmgard Habeth		
Katholische Jugend Merten	Herr Daniel Caspar		
Katholische Kirchengemeinde St. Joseph Kardorf	Pfarrbüro		
Katholische Kirchengemeinde St. Michael	Andrea Windhorst-Riede		
KJB Brenig	Bruno Schrage		
KLJB Bornheim	Bruno Schrage		
KLJB Hersel / Widdig	Thomas Faßbender		
KOT "der Raum" Walberberg	Herr Michael Seeland		
KOT "Der Turm" Roisdorf	Herr Michael Seeland		
Malteser Hilfsdienst e. V.	Herr Pascal Schmidt		
Merten Mooses (Messdiener Merten)	Anne Müller		
Meßdiener St. Servatius	Herr Stein		
ShotoKan-Karate-Dojo Bornheim	Peter Mügge		
Sozialer Arbeitskreis der CDU-Frauenunion	Frau Rita Schreiber		
SSV Bornheim	Herr Claus Böing		
St. Hubertus Hemmerich	Peter Werker		
St. Sebastianus Brenig	Jean Doumet		
St. Sebastianus Roisdorf	Josef Doumet		
Stadtteilbüro Bornheim	Sabine Krüger		
SV Vorgebirge	Armin Wallraff		
Tambour-Corps Dersdorf	Herr Konrad Schmitz		
Tambour-Corps Dersdorf	Herr Hans Schmitz		
Tambour-Corps Rheinperle Sechtem	Frau Claudia Josten		
TC Germania Hersel	Hans Dieter Günther		
THW-Jugend	Jörg Krüger		

68/2014 Seite 9 von 10

TTC Rösberg	Christopher Klein, Jugendsprecher
TTC Uedorf	Herr Bernd Marx
TUS Roisdorf 1932 e.V.	
TV - Hersel	Frau Nicole Krzywinski

68/2014 Seite 10 von 10